

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein	
				(3) Nr. 10055423 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 21.11.2022	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91024068 Schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach		(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ EUR ☐		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐	
				Rechnung	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550004368201	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. C. Mayer	(13) Hausruf 07151/93299 -695	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB104244
(19) Versandart/Shipment/Expédition	frei (20) unfrei ☒	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW	(23) Gesamtgewicht kg Brutto 590,88	(24) 262,08 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA				(26) Abladestelle 100 14248	
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No. 2510639001 2517105400 08.07.2020 o CH.NR. 10-2610- CH.NR. 10-2710-	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage GE1054-41 Kupplungsdeckel 6 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 2 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 48 x GE-(501741) Rako-Behälter GE-501741 8 x GE-(520922) A0806 Palettendeckel GE A0806 Palettendecke 48 x GE-(550594) Deckel für Rako-Behälter GE-TBA-550594 48 x GE-(501723) Tiefzieheinsatz für DCT300 GE-TBA-501723	(30) Menge/ Quantity/Quantité 480,00	(31) Einheit Stk	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) 301119 182328567 502343740
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 480 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 30/11/22 Firma:			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger
(46) Rechnungsprüfung					
Datum					
Name/ Nr					

Ausfüllung durch den Versender
1-15 einschließlich
21+22

nach gültigem ADR

- weiß - Exemplar für Auftraggeber
- rosa - Exemplar für Absender
- blau - Exemplar für Empfänger
- grün - Exemplar für Frachtführer
- blanc - Exemplaire pour commettant
- rose - Exemple pour l'expéditeur
- bleu - Exemple pour le destinataire
- vert - Exemple pour le transporteur
- wit - Exemplaar voor lastgever
- roze - Exemplaar voor afzender
- blau - Exemplaar voor geadresseerde
- groen - Exemplaar voor vervoerder
- blanco - Esemplare per committente
- rosa - Esemplare per mittente
- blu - Esemplare per destinatario
- verde - Esemplare per trasportatore
- white - Copy for orderer
- pink - Copy for sender
- blue - Copy for consignee
- green - Copy for carrier
- hvid - Exemplar for ordregiver
- rosa - Exemplar for afsender
- blaa - Exemplar for modtager
- grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) schmid alutec				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) schmid alutec gmbh & co. kg 7, 73630 Remshalden Tele. 07151/93209-0, Fax 07151/93209-190 Viadei Gerani 5 Modugno (Bari) I - 70028				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg			
4 Ort und Land der Übernahme des Gutes Lieu et pays de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs 10323			
5 Begleitende Dokumente Documents annexés				6 Art der Verpackung Mode d'emballage 132 polsten			
7 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport PL				8 Statistikknummer No. statistique 5952147			
9 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9900				10 Umfang in m³ Cubage m³			
11 UN-Nummer Numéro UN UN				12 Ben.-s.Nr.9 Nom voit N°9			
13 Gefahrezettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette				14 Verp.-Gruppe Groupe d'emballage			
15 Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels				16 Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels			
17 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières schmid alutec				18 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
19 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				20 Gut empfangen Réception des marchandises 30 NOV 2022 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			
21 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				22 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg			
23 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				24 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette			
25 Vertragspartner des Frachtführers				26 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette			
27 Amliches Kennzeichen Kfz Anhängers				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
29 Benutzte Gen.Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR. Ein cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.